

La Cumparsita

4 to 8 Euphoniums

Piano / Guitar, Bass Guitar, Drums, Percussion (*optional*)

Jirka Kadlec

EMR 68982

1. Euphonium  +  (*obligato*)
2. Euphonium  +  (*obligato*)
3. Euphonium  +  (*optional*)
4. Euphonium  +  (*obligato*)
5. Euphonium  +  (*optional*)
6. Euphonium  +  (*optional*)
7. Euphonium  +  (*optional*)
8. Euphonium  +  (*obligato*)

Partitur / Direction / Score

Piano / Guitar (*optional*)

Bass Guitar (*optional*)

Drums (*optional*)

Castanets (*optional*)

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jirka Kadlec



Jiří Kadlec (aka Jirka Kadlec) was born on 19th September 1979 in Ostrava in Czechoslovakia. When he was seven years old, he started to play the euphonium and at the age of twelve also the trombone. During his studies at the Janáček Academy of Music and the University of Music in Freiburg with Prof. Břanimír Šlokar, he won several prizes in trombone competitions. He then became solo trombonist of the Bohuslav Martinů Philharmonic Orchestra in Zlín until 2013. Since then has worked as an arranger for Editions Marc Reift. He is also the first trombonist of the *Marc Reift Orchestra* and arranged all the compositions on his solo CD "Sunday Mood" by himself. His motto is: It doesn't matter what the style of music is, as long as it comes from the heart...

Jiří Kadlec (nom de plume Jirka Kadlec) est né le 19 septembre 1979 à Ostrava en Tchécoslovaquie. A l'âge de sept ans il apprend l'euphonium et à douze ans aussi le trombone. Pendant ses études à l'Académie Janáček et à l'Université de Freiburg auprès de Prof. Břanimír Šlokar, il gagne plusieurs prix lors de concours de trombone. Ensuite il devient trombone solo à l'Orchestre Bohuslav Martinů à Zlín jusqu'en 2013. Actuellement il travaille en tant qu'arrangeur chez les Editions Marc Reift. Il est aussi premier trombone dans le *Marc Reift Orchestra*, et assurait lui-même tous les arrangements sur son CD solo "Sunday Mood". Sa devise: Le style de musique n'a aucune importance pourvu que le cœur y est...

Jiří Kadlec (Künstlername Jirka Kadlec) wurde am 19. September 1979 in Ostrava, in der Tschechoslowakei geboren. Mit sieben Jahren fing er an das Euphonium zu lernen, dann mit zwölf auch die Posaune. Während seiner Studienzeit an der Janáček-Musikakademie und an der Freiburger Musik-Universität unter Prof. Břanimír Šlokar, gewann er mehrere Preise bei Posaunenwettbewerben. Danach wurde er Soloposaunist der Philharmonie Bohuslav Martinů in Zlín bis zum Jahr 2013. Zurzeit arbeitet er vor allem als Arrangeur beim Verlag Editions Marc Reift. Er spielt auch erste Posaune im *Marc Reift Orchestra* und bearbeitete selber alle die Stücke auf seiner Solo-CD "Sunday Mood". Sein Motto: In der Musik ist der Stil unwichtig, wenn sie vom Herzen kommt...



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Il est parfois difficile pour une société de musique d'avoir tous ses musiciens présents à chaque prestation. Bien souvent, les exigences personnelles familiales ou professionnelles font que, pour les engagements de moindre importance, il manque des musiciens qui jouent parfois des parties indispensables pour la bonne interprétation de la pièce choisie.

Avec cette collection, nous désirons présenter une alternative grâce à laquelle un ensemble peut jouer même s'il lui manque un musicien qui tient une partition solistique. Ainsi, les pièces peuvent être jouées avec un minimum de 4 musiciens (les voix 1,2,4 et 8 sont « obligato »), mais il est possible également d'aller jusqu'à 8 voix différentes. Précisions que les parties 3,5,6 et 7 ne sont pas de simples copies ou doublures des autres, mais bien des voix à part entière, même si la pièce peut être jouée sans.

Ainsi, pour un ensemble d'une vingtaine de musiciens, le but est que les pièces interprétées pourront sonner de manière large et volumineuse si les voix sont bien réparties.

Für einen Musikverein ist es manchmal schwierig, bei jedem Auftritt alle Musiker anwesend zu haben. Oft führen persönliche familiäre oder berufliche Anforderungen dazu, dass bei kleineren Engagements Musiker fehlen, die manchmal Parts spielen, die für die richtige Interpretation des gewählten Stücks unerlässlich sind.

Mit dieser Sammlung möchten wir eine Alternative vorstellen, mit der ein Ensemble auch dann spielen kann, wenn ihm ein Musiker fehlt, der eine solistische Partitur hält. Die Stücke können mit mindestens 4 Musikern gespielt werden (die Stimmen 1, 2, 4 und 8 sind "obligato"), aber es ist auch möglich, bis zu 8 verschiedene Stimmen zu spielen. Die Stimmen 3,5,6 und 7 sind nicht einfach nur Kopien oder Duplikate der anderen, sondern vollwertige Stimmen, auch wenn das Stück ohne sie gespielt werden kann.

Bei einem Ensemble von etwa 20 Musikern ist es also das Ziel, dass die gespielten Stücke breit und voluminös klingen können, wenn die Stimmen gut verteilt sind.

It is sometimes difficult for a music society to have all its musicians present at every performance. Often, personal, family or professional demands mean that for less important performances musicians are missing who sometimes play parts that are essential for the proper interpretation of the chosen piece.

With this collection, we want to offer an alternative that allows an ensemble to play even if a soloist is missing. The pieces can be played with a minimum of 4 musicians (voices 1, 2, 4 and 8 are "obligato"), but it is also possible to play with up to 8 different voices. Note that parts 3, 5, 6 and 7 are not simple copies or doubles of the others, but voices in their own right, even if the piece can be played without them.

Thus, for an ensemble of about twenty musicians, the aim is that the pieces performed will sound large and voluminous if the voices are well distributed.

La Cumparsita

Jirka Kadlec

♩ = 132

2 3 4 **A** 5 6 7

1. B♭ Euphonium
obligato Part 1

2. B♭ Euphonium
obligato Part 2

3. B♭ Euphonium
optional Part 6

4. B♭ Euphonium
obligato Part 3

5. B♭ Euphonium
optional Part 7

6. B♭ Euphonium
optional Part 5

7. B♭ Euphonium
optional Part 8

8. B♭ Euphonium
obligato Part 4

Piano /
Keyboard
(optional)

Bass Guitar
(optional)

Castanets
(optional)

Drums
(optional)

f *mf* *mp* *p*

play 2nd/3rd time

RIDE *H.H.*

f *mf* *mp* *p*

Dm *A/C# Dm/C* *Bb7* *Gm/Bb* *Dm/A* *A* *Dm* *A7* *Dm* *Bb* *A* *Dm*

8 9 10 11 12 13 14

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

Pno./
Kbd.
(opt.)

B. Gtr.
(opt.)

Cast.

Dr.

A *Dm* *Gm*

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

EMR 68982

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

Pno./ Kbd. (opt.) 

B. Gtr. (opt.) 

Cast. 

Dr. 

**B**

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

Pno./ Kbd. (opt.) 

B. Gtr. (opt.) 

Cast. 

Dr. 

4 EUPHONIUMS

EMR 4272	ALBINONI, Tomaso	Adagio (5)
EMR 5139C	ALTENBURG, Johann	Suite
EMR 4278	ARMITAGE, Dennis	4 Fanfares (5)
EMR 19083	ARMITAGE, Dennis	All Together
EMR 19088	ARMITAGE, Dennis	All Together
EMR 531M	ARMITAGE, Dennis	Complaining Blues "Blues" (5)
EMR 4002B	ARMITAGE, Dennis	Four Golden Bells
EMR 531M	ARMITAGE, Dennis	Going Home "Ballad" (5)
EMR 4039B	ARMITAGE, Dennis	Happy Birthday
EMR 531M	ARMITAGE, Dennis	Happy-Go-Lucky Rag "Ragtime" (5)
EMR 531M	ARMITAGE, Dennis	Let's all Take it Easy "Dixieland" (5)
EMR 531M	ARMITAGE, Dennis	Sweet and Mellow "Swing" (5)
EMR 4036B	BACH / GOUNOD	Ave Maria
EMR 4278	BACH / GOUNOD	Ave Maria (Naulais) (5)
EMR 4271	BACH, Johann S.	Aria (5)
EMR 4280	BACH, Johann S.	Arioso (5)
EMR 4010B	BACH, Johann S.	Choral, Fugue, Prélude & Fantaisie
EMR 19318	BARCLAY, Ted	Final Curtain
EMR 19106	BARCLAY, Ted	Sunshine
EMR 4024	BEATLES, The	Eleanor Rigby (4)
EMR 4024	BEATLES, The	Michelle (4)
EMR 4024	BEATLES, The	Ob-la-di, Ob-la-da (4)
EMR 4024	BEATLES, The	Yesterday (4)
EMR 4272	BEETHOVEN, L.v.	Die Ehre Gottes aus der Natur (5)
EMR 4275	BEETHOVEN, L.v.	Ode to Joy (5)
EMR 4278	BORODIN, Alexander	Polovetzian Dance (5)
EMR 4027B	BRUCKNER, Anton	Cantique (Sturzenegger) (7)
EMR 4275	CHARPENTIER, M.A.	Te Deum (5)
EMR 4272	CHOPIN, Frédéric	Tristesse (5)
EMR 4007B	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Tune and March (Michel) (8)
EMR 4007B	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Michel) (8)
EMR 4271	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Naulais) (5)
EMR 4008B	CORELLI, A.	Suite
EMR 4027B	DANDRIEU, Jean-F.	Entrée (Sturzenegger) (7)
EMR 4279	DEBUSSY, Claude	Clair de Lune (5)
EMR 4030B	DEBUSSY, Claude	Le petit nègre
EMR 4274	DVORAK, Antonin	Humoresque (5)
EMR 4279	DVORAK, Antonin	Largo aus der Neuen Welt (5)
EMR 4007B	FRANCK, Melchior	Intrada (Michel) (8)
EMR 4027B	FRANCK, Melchior	Motet (Sturzenegger) (7)
EMR 4274	GERSHWIN, George	'S Wonderful (5)
EMR 19087	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now
EMR 19093	GERSHWIN, George	Fascinating Rhythm
EMR 19094	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin'
EMR 4272	GERSHWIN, George	I Got Rhythm (5)
EMR 19105	GERSHWIN, George	Strike Up The Band
EMR 4280	GERSHWIN, George	Summertime (5)
EMR 19107	GERSHWIN, George	Swanee
EMR 4275	GERSHWIN, George	The Man I Love (5)
EMR 4277	GLUCK, C.W.	Marche Religieuse (Naulais) (5)
EMR 4328	GRGIN, Ante	Little Suite
EMR 4277	GRIEG, Edvard	Solvejgs Lied (5)
EMR 4273	HÄNDEL, Georg Fr.	Arioso (5)
EMR 533M	HÄNDEL, Georg Fr.	Halleluja (Michel) (4)
EMR 4277	HÄNDEL, Georg Fr.	Largo (5)
EMR 4271	HÄNDEL, Georg Fr.	March "Scipio" (5)
EMR 4279	HÄNDEL, Georg Fr.	March (5)
EMR 4278	HÄNDEL, Georg Fr.	Minuet (5)
EMR 533M	HÄNDEL, Georg Fr.	Overture from Water Music (Michel) (4)
EMR 4274	HÄNDEL, Georg Fr.	Sarabande I (5)
EMR 4276	HÄNDEL, Georg Fr.	Sarabande II (5)
EMR 533M	HAYDN, Fr.J.	Hochzeitsmarsch (Michel) (4)
EMR 4280	HAYDN, Fr.J.	St. Anthony Choral (5)
EMR 19090	JOPLIN, Scott	Easy Winners
EMR 4037B	JOPLIN, Scott	Easy Winners
EMR 19091	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations
EMR 19596	LAGGER, Damien	In Jungle
EMR 4007B	LULLY, Jean-B.	Marche (Michel) (8)
EMR 4073	MANCINI, Henry	The Pink Panther
EMR 4280	MENDELSSOHN, F.	Hochzeitsmarsch (Naulais) (5)
EMR 4042B	MENDELSSOHN, F.	Wedding March
EMR 4027B	MENDELSSOHN, F.	Zum Abendessen (Sturzenegger) (7)
EMR 544M	MICHEL, Jean-Fr.	3 Spirituals (4)
EMR 545M	MICHEL, Jean-Fr.	3 Traditionals
EMR 4007B	MICHEL, Jean-Fr.	Quartet Album (8)
EMR 544M	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	Go Down Moses (Michel) (4)
EMR 544M	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	Joshua Fit the Battle (Michel) (4)
EMR 544M	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	O When the Saint (Michel) (4)
EMR 19322	MONTANA, Carlos	Good Friends
EMR 19101	MONTANA, Carlos	Santa Barbara
EMR 5196A	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Christmas Carols / Weihnachtslieder
EMR 4024	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (4)
EMR 4194	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 1
EMR 4195	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 2

4 Euphoniums (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 4196	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 3
EMR 4272	MOURET, J.J.	Fanfare - Rondeau (5)
EMR 533M	MOURET, J.J.	Rondeau (Michel) (4)
EMR 4007B	MOZART, W.A.	Ave Verum (Michel) (8)
EMR 4275	MOZART, W.A.	Ave Verum (Naulais) (5)
EMR 4027B	MOZART, W.A.	Ave Verum (Sturzenegger) (7)
EMR 19099	NAULAIS, Jérôme	Pop Folk Suite
EMR 4271	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 1 (5)
EMR 4272	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 2 (5)
EMR 4273	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 3 (5)
EMR 4274	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 4 (5)
EMR 4275	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 5 (5)
EMR 4276	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 6 (5)
EMR 4277	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 7 (5)
EMR 4278	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 8 (5)
EMR 4279	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 9 (5)
EMR 4280	NAULAIS, Jérôme	Quartet Album Volume 10 (5)
EMR 4275	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Abide with Me (5)
EMR 4277	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Amazing Grace (5)
EMR 19084	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee
EMR 19085	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Banana Boat Song
EMR 19086	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Battle Hymn Of The Republic
EMR 4276	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Candelight Waltz - Auld Lang Syne (5)
EMR 19089	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 4279	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Down by the Riverside (5)
EMR 4280	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Glory, Glory, Halleluja (5)
EMR 4274	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves (5)
EMR 4273	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Il Silenzio (5)
EMR 4278	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Joshua Fit The Battle of Jericho (5)
EMR 19096	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Lil' Liza Jane
EMR 19097	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 4273	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Nobody Knows the Trouble I've See (5)
EMR 19102	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 19103	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 4273	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	So Nimm Denn meine Hände (5)
EMR 19104	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 4276	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swing Low, Sweet Chariot (5)
EMR 19108	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 4277	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	When The Saint Go Marching In (5)
EMR 4271	PERGOLES, G.B.	Aria (5)
EMR 4007B	PHALESE, Pierre	Allemande (Michel) (8)
EMR 4271	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Naulais) (5)
EMR 18372	RICHARDS, Goff	Suite for Euphonium
EMR 4334	RIMSKY-KORSAKOV	The Flight Of The Bumble Bee
EMR 4340	ROCHA, Gilles	The Crazy Turkey
EMR 4009B	SCHEIDEMANN, H.	Präambulum
EMR 4027B	SCHEIN, Johann H.	Intrada (Sturzenegger) (7)
EMR 4279	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (5)
EMR 4007B	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (Michel) (8)
EMR 4274	SCHUBERT, Franz	Serenade (5)
EMR 4276	SCHUMANN, Robert	Träumerei (5)
EMR 4047M	SOUSA, John Ph.	Washington Post
EMR 4273	STANLEY, John	Trumpet Voluntary (5)
EMR 19092	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 19100	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 5259C	STURZENEGGER, K.	10 Noël's
EMR 4027B	STURZENEGGER, K.	7 Quartette
EMR 5145	STURZENEGGER (Arr.)	11 Pieces (Barock)
EMR 19095	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 19098	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 4027B	TELEMANN, G.Ph.	Prélude et Fugue (Sturzenegger) (7)
EMR 545M	TRADITIONAL	El Condor Pasa (Michel)
EMR 545M	TRADITIONAL	Funiculi Funicula (Michel)
EMR 545M	TRADITIONAL	Kalinka (Michel)
EMR 4007B	VICTORIA, T.L.de	O Vos Ommes (Michel) (8)
EMR 4276	WAGNER, Richard	Brautchor aus Lohengrin (5)
EMR 4035B	WAGNER, Richard	Wedding March

